

2023年9月30日 星期六 癸卯年八月十六 今日8版 第11987号 人民日报社出版 编辑部邮箱: peoplehwb@VIP.163.com



本报开罗9月28日电 (记者黄培昭) 由中国外文

局主办的《习近平关于 尊重和保障人权论述摘 编》阿拉伯文版首发式暨

"以合作促发展 以发 展促人权"交流研讨会 27日在埃及首都开罗







地址:中国北京金台西路2号(2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China) 邮編: 100733 国内代号: 1-96 国外代号: D797 境外印点:东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、惠灵顿、雅加达、泗水、首尔、香港

## 习近平回信勉励中国人民公安大学在读英烈子女

# 以英雄的父辈为榜样 矢志不渝做党和人民的忠诚

#### 中国人民公安大学在读英烈子女:

你们好!来信收到了,得知你们怀 着对党的感恩之心,立志扛起父辈的旗 帜,为守护平安中国贡献青春力量,我

维护国家安全和社会稳定,守护人 民的幸福和安宁,是人民警察的神圣职 责。你们的父辈勇于担当作为,甘于牺 牲奉献,他们的精神永远值得铭记和发 扬。希望你们以英雄的父辈为榜样,坚 定理想信念,刻苦学习训练,努力练就报

国为民的过硬本领,矢志不渝做党和人 民的忠诚卫士,为建设更高水平的平安 中国不懈努力,为推进强国建设、民族复 兴伟业积极贡献力量。

中秋节、国庆节就要到了,请转达 我对你们家人的问候,祝你们学业有 成、实现梦想!

习近平

2023年9月28日 (新华社北京9月29日电)

新华社北京9月29日电 在中秋 节、国庆节来临之际,中共中央总书记、 国家主席、中央军委主席习近平9月 28日给中国人民公安大学在读英烈 子女回信,对他们提出殷切期望,向

公安英烈的家人致以问候。 习近平在回信中说,得知你们怀 着对党的感恩之心,立志扛起父辈的 旗帜,为守护平安中国贡献青春力量, 我很欣慰。

习近平强调,维护国家安全和社 会稳定,守护人民的幸福和安宁,是人 民警察的神圣职责。你们的父辈勇于 担当作为,甘于牺牲奉献,他们的精神 永远值得铭记和发扬。希望你们以英 雄的父辈为榜样,坚定理想信念,刻苦 学习训练,努力练就报国为民的过硬 本领,矢志不渝做党和人民的忠诚卫 士,为建设更高水平的平安中国不懈 努力,为推进强国建设、民族复兴伟业 积极贡献力量。(回信全文另发)

新中国成立至今,全国公安机关 共有1.7万余名民警因公牺牲,其中 3700余人被评为烈士。党的十八大以 来,习近平总书记多次接见全国公安 系统英模代表,对弘扬公安英模精神、 照顾好因公牺牲同志的家人提出要 求。近日,中国人民公安大学8名在读 英烈子女给习近平总书记写信,汇报 在校学习训练的情况和成长感悟,表 达继承父辈遗志、为守护平安中国贡 献力量的决心。

#### 在首发式现场,中 国外文局副局长兼总编 辑高岸明、埃及前总理埃 萨姆·谢拉夫、中国驻埃及 大使馆临时代办张涛、阿 拉伯一中国友好协会联 合会主席阿里·谢里夫

述摘编》阿拉伯文版新 书揭幕。 高岸明说,长期以 来,中国坚持把人权的 普遍性原则同中国实际 相结合,不断推动经济

等嘉宾一同为《习近平

关于尊重和保障人权论

社会发展,增进人民福 祉,促进社会公平正义, 加强人权法治保障,努 力促进经济、社会、文化 权利和公民权利、政治 权利全面协调发展,显 著提高了人民生存权、 发展权的保障水平,走 出了一条适合中国国情 的人权发展道路。

在谢拉夫看来, 《习近平关于尊重和保 障人权论述摘编》阿拉 伯文版的出版,对于了 解中国的人权事业发展 和理解习近平主席的思 想有很大帮助。他表 示,一直以来,人权问题 都是中国共产党最为关 心的问题。习近平主席 关于人权的论述,绘制 了新时代中国人权发展 的蓝图,为世界人权事

业贡献了中国智慧。 张涛说,《习近平 关于尊重和保障人权论 述摘编》阿拉伯文版的成 功发行,有助于埃及朋友

更好地理解中国人权观和全球治理观,有利于促进双方在人 权领域更好地开展合作,共同推动全球人权治理朝着更加公 正合理的方向发展,为构建人类命运共同体作出积极贡献。

首发式后,来自中埃两国以及阿盟的专家学者以"以合 作促发展 以发展促人权"为主题进行了交流研讨。他们 认为,《习近平关于尊重和保障人权论述摘编》不仅系统性 地展现了当代中国人权观,而且包括关于中国积极参与和 促进全球人权治理的重要意见和主张,因此它不仅能指导 中国人权事业更好更快地发展,还能为世界人权发展作出

《习近平关于尊重和保障人权论述摘编》阿拉伯文版近 日由外文出版社出版发行。

# 祝福伟大祖国 共创复兴伟业

### -习近平总书记在庆祝中华人民共和国成立74周年招待会上的 重要讲话激励港澳台同胞和海外侨胞奋发前行

"团结就是力量,信心赛过黄金。我们要坚定信心, 振奋精神,团结奋斗,继续爬坡过坎、攻坚克难,坚定不移 朝着强国建设、民族复兴的宏伟目标奋勇前进!"

28日晚在人民大会堂举行的庆祝中华人民共和国 成立74周年招待会上,习近平总书记的重要讲话温暖 有力、振奋人心。港澳台同胞和海外侨胞反响热烈,纷 纷表示在以习近平为核心的中共中央坚强领导下,伟 大祖国繁荣昌盛,身为中华儿女倍感骄傲自豪。

港澳台各界和海外侨胞表示,大道之行,未来可期,在中 华民族走向伟大复兴的进程中,将与全国各族人民一起携手 同心,砥砺前行,共担民族复兴责任,共享民族复兴荣耀

#### 喜贺华诞,祝福祖国

临近国庆,香港、澳门街头节日气氛渐浓。五星红旗 迎风飘扬,主题海报高高悬挂,城市一派喜庆祥和。

"身为香港人,我发自内心地为新中国华诞感到高 兴。"细心体会习近平总书记在国庆招待会上的重要讲 话,香港中华总商会会长蔡冠深感慨地说。

"74年栉风沐雨,我们的国家成就非凡。祖国兴旺, 带来了香港的繁荣稳定和无限生机。"他说,国家好,香港 好,早已成为香港社会的最大共识。

"广大澳门同胞为伟大祖国的繁荣昌盛倍感自豪。 展望新征程,我们满怀信心。"澳门地区中国和平统一促 进会会长刘艺良认真领会总书记的重要讲话。他说,在 中央政府和祖国内地的大力支持下,澳门必将更好发 挥"一国两制"优势,迎来更加繁荣的前景。

春华秋实,砥砺奋进;江山壮丽,前途光明。

"走中国特色社会主义道路,人民富裕了,国家富强 了,我对祖国的自豪感和认同感越来越深。"全国台企联 常务副会长、厦门台商协会荣誉会长吴家莹说。

"不断增强人民群众获得感、幸福感、安全感"…… 总书记的话语,说到了广西师范大学教师王孟筠的心坎上。

今年是这位台湾青年在大陆任教的第5个年头。"5 年来,我与学生亦师亦友,共同成长;见证万众一心抗击 疫情,了解什么是人民至上、生命至上;也感受到百姓的 生活水平不断提高。"王孟筠说。

她希望:"有更多台湾青年来到祖国大陆工作生活,一起 在我们热爱的这片土地上成长成才,为祖国奉献一份力量。"

"重任在身!"总书记的讲话令全日本中国学生学者 友好联谊会会长匡峤岳深受鼓舞,"我们要将个人理想和 祖国命运结合起来,在海外扎实学好本专业知识和技术, 学成后到祖国最需要的地方去。"

### 踔厉奋发,同写新篇

细读习近平总书记的重要讲话,香港法学交流基金 会秘书长陈晓锋内心久久不能平静。

"最让我感慨的是,在这将近四分之三个世纪的伟大 历程中,香港用26年光阴写下了'一国两制'实践的非凡 篇章。"他说,这些年香港经历曲折,幸有中央力挽狂澜, 让香港从由乱到治走向由治及兴。

"总书记重要讲话激荡人心、催人奋进。"陈晓锋说,国 家开启全面建设社会主义现代化国家新征程,香港各界 要团结奋斗展现新作为,在强国建设、民族复兴伟业中发 挥更大作用。

香港培侨中学创办于1946年,是新中国成立后首批 升起五星红旗的香港学校之一,一直秉持"培才思报国"

"习近平总书记指出,要继续全面准确、坚定不移贯 彻'一国两制'方针。"培侨中学校长伍焕杰说,作为港澳 地区的居民,特别感恩国家对港澳地区的高度重视。

他表示,香港背靠祖国、联通世界,必须积极有为,发 挥好自身特点和优势。"我们香港教育界要推动爱国主义 教育更上层楼,为祖国搭好桥,引进全世界优秀人才,助 力国家教育强国建设。"

当前,澳门特区正在转型发展的重要机遇期。"澳门 要牢记总书记嘱托,围绕'一中心、一平台、一基地'发展 定位,把握好双循环交汇点机遇,在小桌子上唱出大戏。 澳门城市大学副校长叶桂平说。

风景优美的东莞松山湖,是粤港澳大湾区有名的科 学城。2019年,香港青年邓文俊在此成立以增强现实 (AR)为主要开发项目的科技公司。从程序员到自主创 业,在事业突破瓶颈期的关键阶段,是大湾区给了他新的 发展机遇。 (下转第二版)

### 继承英烈遗志 续写英雄荣光

### ──习近平总书记回信勉励中国人民公安大学 在读英烈子女鞭策人民卫士再立新功

"你们的父辈勇于担当作为,甘于牺牲奉献,他们的精 神永远值得铭记和发扬。"在中秋节、国庆节来临之际、习近平 总书记9月28日给中国人民公安大学在读英烈子女回 信,深切缅怀公安英烈,对公安英烈子女成长成才提出殷 切期望。

习近平总书记的关心关怀让公安英烈家属倍感温暖、深 受鼓舞;让广大公安民警士气振奋、斗志昂扬。大家表示,要 赓续英烈精神、汲取前进力量,矢志不渝做党和人民的忠诚 卫士,努力在新征程上争取新的更大光荣。

新中国成立至今,全国公安机关共有1.7万余名民警因公 牺牲,其中3700余人被评为烈士。党的十八大以来,习近平 总书记多次接见全国公安系统英模代表,对弘扬公安英模精 神、照顾好因公牺牲同志的家人提出要求。

"第十个烈士纪念日到来之际,习近平总书记给我们回 信,是关怀,更是激励。"一字一句地读着回信内容,写信学生 代表、中国人民公安大学2020级侦查学专业本科生黄海涛眼 眶湿润:"父辈虽然离我们而去,但党和人民没有忘记他们。 我们一定不辜负总书记的期望,努力练就担当作为的真本 事,早日成长为社会主义事业优秀建设者和人民公安事业可

英魂不泯,垂范后人。袁瑜是中国人民警察大学2020级 公安政治工作专业大四学生。2003年,他的父亲袁少锋在执 行公务中牺牲被评定为烈士。在父亲的英雄事迹感染下,他 坚定从警之志,成为了一名共和国预备警官。

"总书记的回信饱含着对我们的深厚期许。怀着对党的 感恩之心,我们要扛起父辈的旗帜,为守护平安中国贡献青 春力量。"袁瑜说。

中国人民公安大学被誉为"共和国警官的摇篮",习近平 总书记的回信,让全体教师感受到沉甸甸的使命感。"记得在

一堂难忘的思政课上,一名公安英烈后代深情讲述父亲的英 勇事迹,并表达继承父辈遗志的决心,那一刻所有人都为之 动容。"中国人民公安大学马克思主义学院副院长白洁说, "作为一名思政课教师,更要用心用情讲好公安英烈故事,教 育引导学生坚定理想信念,树牢从警报国之志。"

"公安教育工作者肩负着为党育人、为国育才、为警铸 剑的重任。"中国刑事警察学院公安信息技术与情报学院教 授张冬冬说,作为一名公安院校教师,将紧跟时代发展和公 安工作需要,以高度的责任感教书育人、培根铸魂,引导他 们扛起责任担当,刻苦学习训练,努力练就报国为民的过硬 本领。

中秋国庆佳节,北京长安街张灯结彩,国旗飘扬。正在 执勤的北京市公安局西城分局府右街派出所民警崔申迪阅 读着回信内容,心中感慨万千。

"28年前,父亲崔大庆在抓捕犯罪嫌疑人时英勇牺牲, 那一年,我刚刚5岁。父亲身着警服的样子,成为了我脑海 中永恒的记忆。"崔申迪说,"总书记在回信中希望我们以英 雄的父辈为榜样,我将铭记于心,用矢志不渝的坚定信仰、 栉风沐雨的平凡坚守,续写先辈们一心为民、不怕牺牲的时 代新篇。"

重庆市公安局沙坪坝区分局红岩派出所辖区覆盖了歌 乐山烈士陵园、红岩魂陈列馆、渣滓洞等景区,派出所教导员 何巧正在和同事们落实各项服务保障措施,确保节日期间平 安有序。

"公安英烈是公安战线的杰出代表,是公安队伍的光辉 典范。我将以公安英烈的英雄事迹为榜样,把对英烈的深切 缅怀化为忠诚履职尽责的不竭动力,投入到为民服务、守护 平安的工作中。"何巧说。

(下转第二版)



金秋时节,云南省腾冲市和顺古镇天高云淡,金色的稻田与连绵的群山、错落的民居相互映衬,呈现出一 片迷人的田园景色。 龚祖金摄 (人民视觉)

# 嫦娥六号任务进展顺利

计划2024年前后发射

本报北京9月29日电(记者 冯华)记者从国家航天局获悉,目 前,探月工程嫦娥六号任务正按计 划开展研制工作,计划于2024年前 后实施发射。

根据安排,嫦娥六号任务将开 展月球背面采样返回。迄今为止人 类已进行的10次月球采样返回均

位于月球正面,月球背面整体相对 月球正面更为古老,且存在月球三 大地体之一的艾特肯盆地,具有重 要的科研价值。嫦娥六号任务预选 着陆区位于月球背面南极一艾特肯 盆地,以期发现并采集不同地域、不 同年龄的月球样品,增进人类对月 球的认知。

据悉,为顺利完成月球背面航 天器与地球间的通信,中国新研制 的鹊桥二号中继通信卫星计划 2024年上半年发射。

在国际合作方面,嫦娥六号任 务搭载了法国的氡气探测仪、欧空 局的负离子探测仪、意大利的激光 角反射镜、巴基斯坦的立方星等4个 国家的载荷和卫星项目。与此同 时,中国正加快推进国际月球科研 站大科学工程,希望更多国际伙伴 加入,共同拓展人类认知疆域,为和 平利用太空、推动构建人类命运共 同体作出贡献。